

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
ES: INSTRUCCIONES DE USO
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG

RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU
FR: NOTICE D'UTILISATION
HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
SK: NÁVOD NA POUŽITIE



COMO

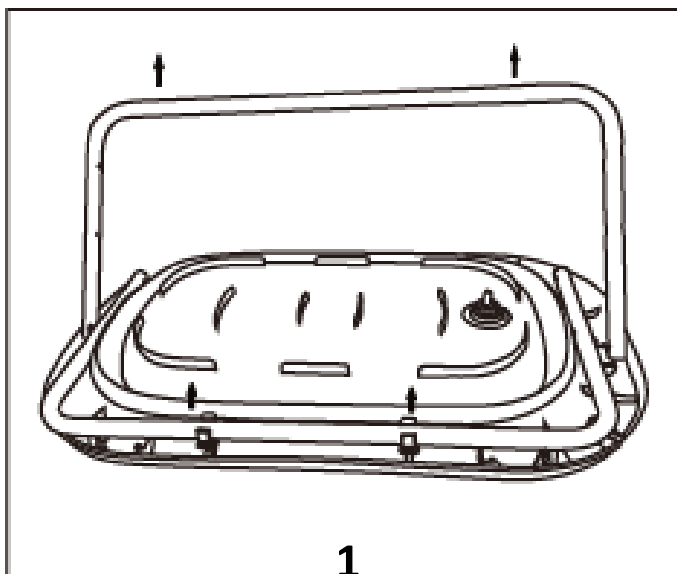
BG: СГЪВАЕМА БЕБЕШКА ВАНА СЪС СТОЙКА И ПОВИВАЛНИК
EN: FOLDING BABY BATHTUB WITH STAND AND CHANGING TABLE
DE: FALTBARE BABYWANNE MIT STÄNDER UND WICKELUNTERLAGE
GR: ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗ ΜΠΑΝΙΕΡΑ ΜΩΡΟΥ ΜΕ ΒΑΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΑΞΙΕΡΑ
RO: CADITA PLIABILĂ PENTRU BEBELUSI CU SUPTOR ȘI MASĂ DE INFASAT
ES: BAÑERA PLEGABLE PARA BEBÉ CON SOPORTE Y CAMBIADOR
IT: VASCA PIEGHEVOLE PER NEONATI CON SUPPORTO E FASCIATOIO
FR: BAIGNOIRE BÉBÉ PLIABLE AVEC SUPPORT ET TABLE À LANGER
NL: OPVUWBAAR BABYBAD MET STANDAARD EN VERZORGINGS/LUIERTAFEL
SR: SKLOPIVA KADA ZA BEBE SA STALKOM I PULTOM ZA PREPOVIJANJE
RU: СКЛАДНАЯ ВАННОЧКА ДЛЯ МАЛЫША С ПОДСТАВКОЙ И ПЕЛЕНАЛЬНЫМ СТОЛИКОМ
HU: ÖSSZECSUKHATÓ BABAKÁD ÁLLVÁNNYAL ÉS PELENKÁZÓ ALÁTÉTTTEL
CZ: VANIČKA S PŘEBALOVACÍ PODLOŽKOU A STOJANEM
SK: VAŇA S PREBAĽOVACOU PODLOŽKOU A STOJANOM

PD



СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ / ASSEMBLY / MONTAGESCHRITTE / PAȘI DE ASAMBLARE /
ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ / PASOS DE MONTAJE / FASI DI / ЭТАПЫ / LES ÉTAPES DE
L'ASSEMBLAGE / BRZINE / ASSEMBLAGESTAPPEN / MONTÁŽNÍ KROKY / KORAKI MONTAŽE

A



First, please insert the long pipe into the right hole. Please note the direction which the arrow showed.

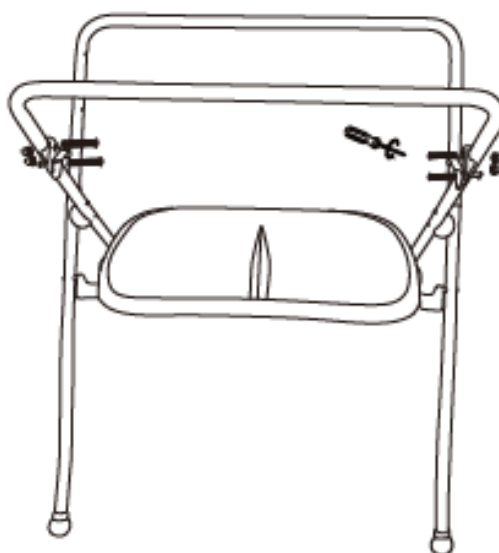
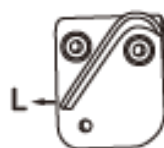


please insert the short pipe into the right hole.



2

Assemble the connector of storage rack on the pipe. Please note the "L" on the connector is left, "R" on the connector is right, then tight the connector to the pipe with screws.



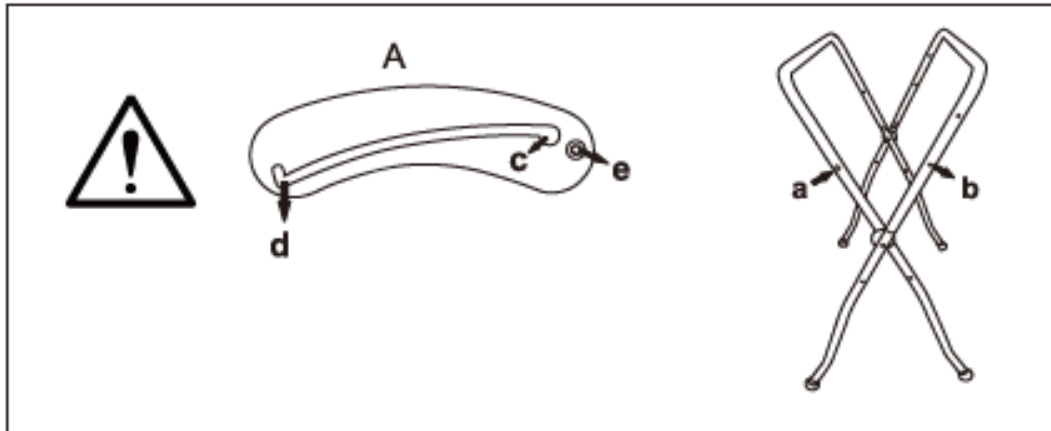
3

INSTALL THE PLASTIC CONNECTOR (See the image below)

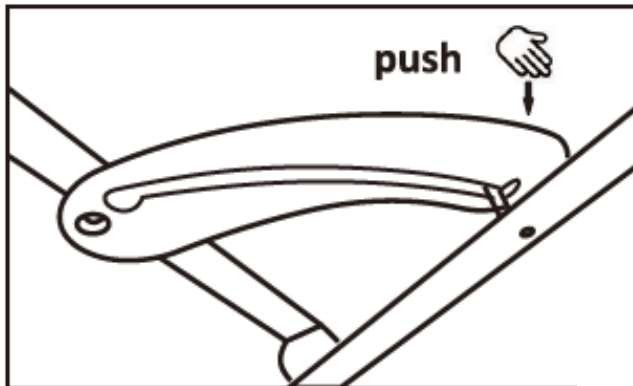
A: plastic connector a: hole to fix the screw b: step rivet

c, b, e: holes in the plastic connector

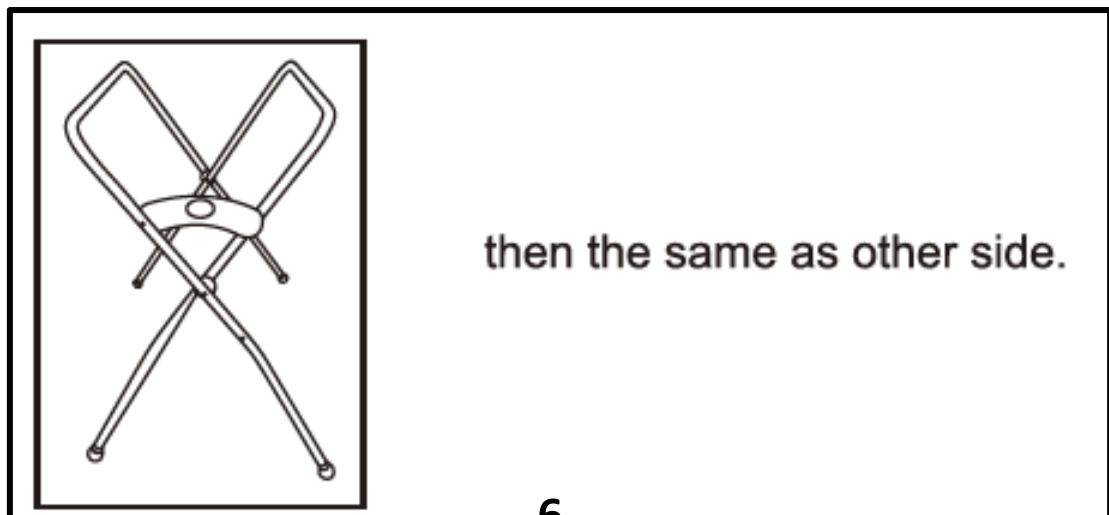
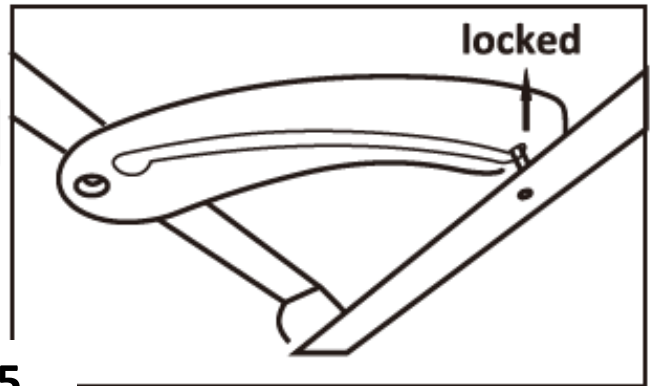
Place the "c" in "b" (rivet), then slide "A" (the plastic connector) in order to leave the "b" go next to the "d", fix the "e" with the "a" by the screw (the metal is in front, the plastic is behind), finally push the plastic connector until "click" so that "b" is locked in "d".



4



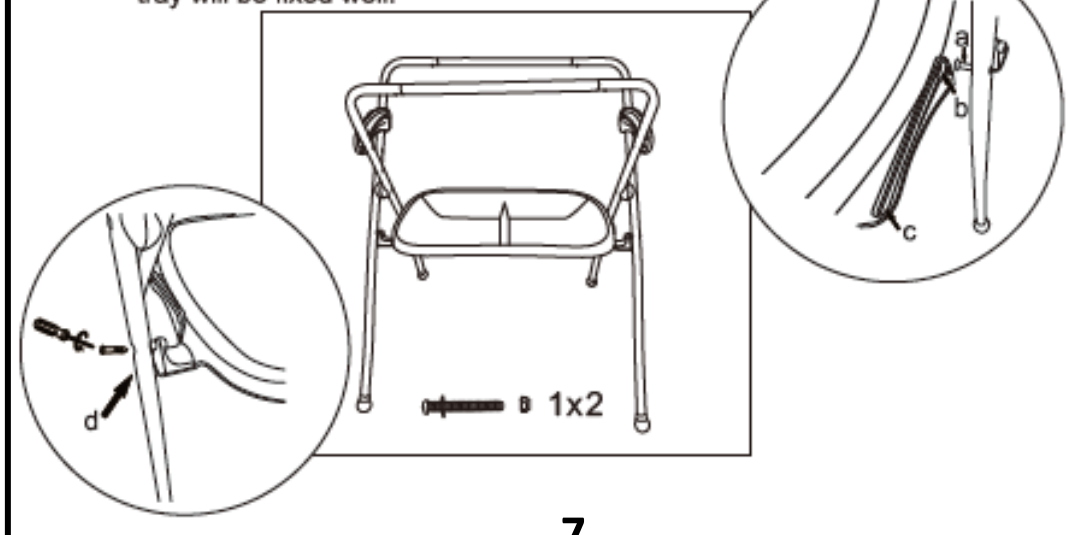
5



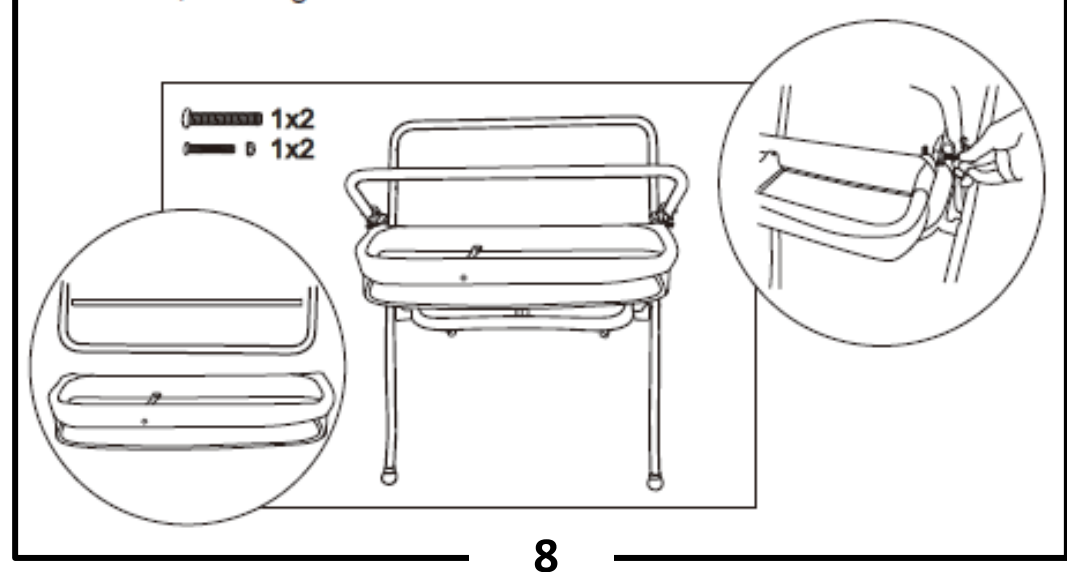
6

Assemble storage tray

Insert "a" to the hole of "b", then move to "c", then tight the part "d" with screw, the storage tray will be fixed well.



Insert the storage pocket into pipe, then tight with screw, then tight the hole set to the stand with screw.



Fit the bath tub onto the metal frame and press it downwards on both sides until the two clips on each side are fastened onto the metal structure.

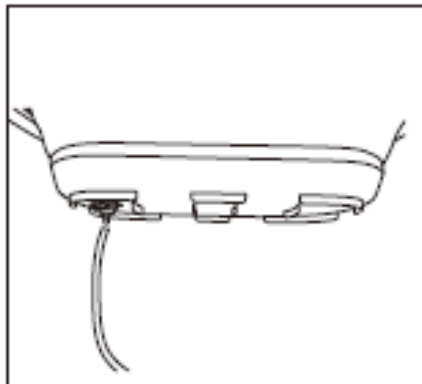


9

Press bottom of the bath tub, it can be used.

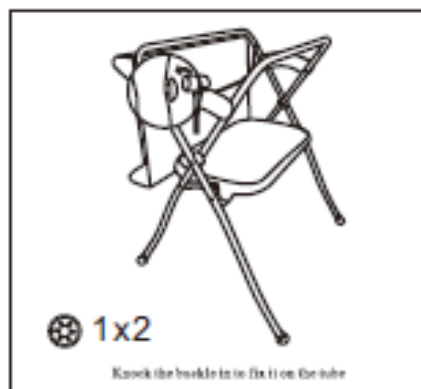
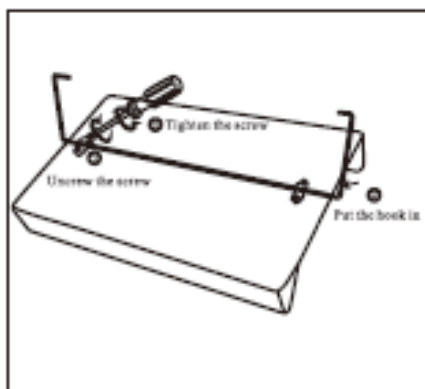


Add the water pipe.



10

Assemble the mattress



11

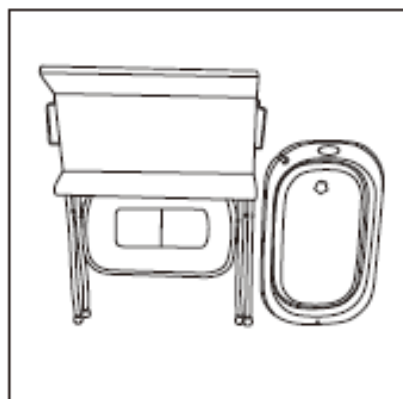
Twist the PVC mattress, the product is well done.



12

CLOSING THE CHASSIS

Remove the pvc mattress and bathtub, pull the two crossbars upwards to fold the chassis. Close the chassis by placing both frames together



13

ВГ: СГЪВАЕМА БЕБЕШКА ВАНА СЪС СТОЙКА И ПОВИВАЛНИК; АРТИКУЛЕН НОМЕР: QC6605; ПРОДУКТОВО ИМЕ: СОМО

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

Неспазването на указанията за безопасна употреба може да застраши безопасността на Вашето дете.

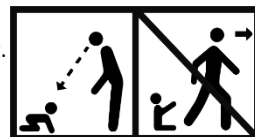


ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ!

ВНИМАНИЕ! *Има случаи на удавяне на бебета по време на къпане. *Бebetата могат да се удавят дори и в 2 см вода за много кратко време. *Винаги оставайте в контакт с вашето бебе по време на къпане. *Никога не оставяйте детето в банята без надзор във ваната, дори и за съвсем кратко време. Ако трябва да излезете от стаята, вземете детето с Вас. *Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната.

ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор.

- Този продукт е подходящ за бебета и много малки деца на възраст от 0 до 12 месеца и тегло до 11 kg.
- Бebetата и малки деца са изложени на риск от удавяне, когато се къпят.
- ВНИМАНИЕ! Спрете да използвате стойката за вана, когато детето започне да се изправя само.
- НЕ позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен.
- ВНИМАНИЕ! За да се избегне изгаряне от гореща вода, сложете изделието по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода.
- Винаги проверявайте температурата на водата, преди да поставите детето във ваната. Обичайната температура на водата за къпане на дете е между 35 °C и 38 °C.
- Уверете се, че нивото на водата не е по-високо от коремчето на детето.
- Преди употреба винаги проверявайте стабилността и закрепването на ваната към стойката.
- Ваничката се използва само върху равна, суха повърхност.
- Не използвайте изделието, ако някои компоненти са счупени или липсват.
- Не използвайте резервни части, различни от одобрените от производителя или дистрибутора.
- Максималното допустимо тегло на дете за използване на повивалника е 15 kg.
- Използвайте повивалника единствено с ваната, за която е предназначен. Не използвайте повивалника с друга вана. Използването му с други вани може да причини сериозна опасност.
- Всички части на повивалника трябва винаги да бъдат правилно заключени/фиксираны и редовно проверявани.
- НЕ използвайте повивалника без да бъде поставен на ваната.
- Сглобяването, сгъването и разгъването на ваната трябва да се извършва само от възрастен.



ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА ПРОДУКТА – ФИГУРА А

ЧАСТИ НА ПРОДУКТА: ВИЖТЕ ФИГУРА PD: 1.Сгъваема вана; 2.Съединител за сгъване; 3.Маркуч за източване на водата; 4.Долно и горно отделение за аксесоари; 5.Повивалник. Внимателно прочетете инструкциите преди да започнете да сглобявате продукта. Следвайте точно отделните стъпки на сглобяване и проверявайте след всяко действие, дали сте фиксирали отделните части здраво. Стъпките за сглобяване са описани в А, както следва:

- 1.Стъпка 1 – Монтиране на поддържащи рамки на стойката: ВИЖТЕ ФИГУРИ 1-2.
- 2.Стъпка 2 – Монтиране на крепежен елемент за монтиране на отделението за аксесоари: ВИЖТЕ ФИГУРА 3.
- 3.Стъпка 3 – Монтиране на пластмасов съединител за сгъване/разгъване на стойката: ВИЖТЕ ФИГУРИ 4-6.
- 4.Стъпка 4 – Монтиране на долно и горно отделение за аксесоари: ВИЖТЕ ФИГУРИ 7-8.
- 5.Стъпка 5 – Монтиране на вана и маркуч за източване на вода: ВИЖТЕ ФИГУРИ 9-10.
- 6.Стъпка 6 – Монтиране на повивалник: ВИЖТЕ ФИГУРИ 11-12.
- 7.Стъпки 7 – Сгъване на продукта: ВИЖТЕ ФИГУРА 13.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След всяка употреба, измийте продукта със сапун и вода, изплакнете и изсушете. Не използвайте белина, силни почистващи препарати и препарати с абразивни частици, за да почистите продукта.
- Съхранявайте продукта на чисто и сухо място.
- Не излагайте на прякото въздействие на околната среда – слънце, дъжд, влага или резки температурни промени.
- Проверявайте редовно продукта преди или след всяка употреба за неизправности, пукнатини, отчупени или липсващи части. Преустановете употребата му, ако откриете каквато и да е повреда до отстраняването ѝ. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя!

Продуктът е произведен в съответствие с: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

Произведено за CANGAROO; Произход КНР,
Производител и Вносител: Мони Трейд ООД; Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1;
Тел.: 02/ 936 07 90; website: www.cangaroo-bg.com

EN: FOLDING BABY BATH TUB WITH STAND AND CHANGING PAD; ITEM NUMBER: QC6605; ITEM NAME: COMO

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

WARNING AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

Not following the safety requirements can threaten the safety of your child.

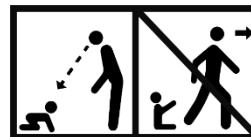


WARNING! DROWING HAZARD!

ATTENTION! *Children have drowned while bathing. *Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time. *Always remain in contact with your child during bathing. *Never leave your child unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the child with you. *Always ensure the suction cups are well adhered to the bath tub.

WARNING!

- This product is suitable for babies aged 0 up to 12 months and maximum weight 11 kg.
- **Never leave the child unattended.**
- Babies and young children are at risk of drowning when being bathed.
- Stop using the bath stand when the child starts to stand up on their own.
- Do not allow other children (even older) to substitute for an adult
- **WARNING!** To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water.
- Always check the water temperature before bathing the child. The typical water temperature for bathing a child is between 35 °C and 38 °C.
- Ensure the level of water is not higher than your child's navel.
- Always check the stability of the product before use.
- The bath tub should only be used on a flat, dry surface.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use replacement part or accessories other than those approved by the manufacturer.
- Maximum weight of a child placed on the changing pad is up to 15 kg.
- Use this changing pad only with the bath tub it was designed to be used with. Do not use the changing pad with any other bath tub. Using this changing pad with other bathtubs may cause serious danger.
- All the parts of the changing pad should be always properly locked and regularly checked.
- Do not use the changing pad without placing it on the bath tub.
- Assembling, folding and unfolding the bath tub should only be done by an adult.



ASSEMBLY STEPS – FIGURE A

PRODUCT PARTS - SEE FIGURE PD: 1.Foldable bath tub; 2.Folding joint; 3.Drain-pipe; 4. Upper and lower compartment for accessories; 5.Changing pad. Read the instructions carefully before you start the assembly of the product. Follow exactly the individual steps for assembly and inspect after each action, whether you have fixed the individual parts tightly. The elements in the assembly instructions are described in **A**.

- 1.Step 1 - Mounting support frames on the stand:** SEE FIGURES 1-2.
- 2.Step 2 - Installing the accessory compartment mounting bracket:** SEE FIGURE 3.
- 3.Step 3 - Install plastic connector to fold/unfold the stand:** SEE FIGURES 4-6.
- 4.Step 4 - Installing the lower and upper accessory compartments:** SEE FIGURES 7-8.
- 5.Step 5 - Install tub and water drain piping:** SEE FIGURES 9-10.
- 6.Step 6 - Installing the changing unit:** SEE FIGURES 11-12.
- 7.Steps 7 - Folding the product:** SEE FIGURE 13.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

- After each use, wash with soap and water, rinse and dry. Do not use bleach, aggressive detergents, or abrasive products to clean the product.
- Store in a dry and clean place.
- Do not expose to the direct impact of the environment - sun, rain, humidity or sudden temperature changes.
- Check regularly the product before and after each usage for malfunctions, cracks, broken or missing parts. Stop using it if you find any damage until its removal. Contact the shop, from which you bought the product or with importer!

The product is manufactured in accordance with: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

Produced for CANGAROO in PRC

Manufacturer and Importer: Moni Trade LTD

Address: Bulgaria, city of Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo str.

Tel: +359 2/ 936 07 90; Web: www.cangaroo-bg.com

DE: FALTBARE BABYWANNE; ARTIKELNUMMER: QC6605; PRODUKTNAME: COMO

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

WARNHINWEISE UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

Die Nichtbeachtung der Anweisungen zur sicheren Verwendung kann die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.



WARNUNG! ERTRINKUNGSGEFAHR!

WARNUNG! *Es sind Kinder beim Baden ertrunken. *Kinder können schon bei Wassertiefen von nur 2cm rasch ertrinken! *Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit Ihrem Kind. *Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit. *Stellen Sie stets sicher, dass die Saugknöpfe fest an der Badewanne anhaften.

ACHTUNG!

•Dieses Produkt ist für Babys im Alter von 0 bis 12 Monaten und einem Höchstgewicht von 11 kg geeignet.

•**Lassen sie ihr kind nie unbeaufsichtigt.**

•Beim Baden besteht für Babys und Kleinkinder die Gefahr des Ertrinkens.

•Hören Sie auf, den Badewannenständer zu benutzen, wenn das Kind beginnt, selbstständig aufzustehen

•Erlauben Sie nicht, dass andere Kinder (auch grobere) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen.

•**WARNUNG!** Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wasserhahn nicht erreichen kann.

•Bevor Sie das Kind baden, prüfen Sie immer ob das Badewasser nicht zu heiß ist. Die empfohlene Wassertemperatur beträgt 35 °C - 38 °C.

•Sie sich, dass das Was- ser nicht über den Nabel Ihres Kindes reicht.

• Vor Gebrauch überprüfen Sie die Stabilität des Pro- dukts.

•Die Wanne sollte nur auf einer ebenen, trockenen Fläche verwendet werden.

•Verwenden Sie das Produkt nicht, falls es mangelhaft oder nicht komplett ist.

• Verwenden Sie niemals Ersatzteile und Accessoires, die nicht vom Hersteller oder Vertreiber genehmigt wurden.

•Das maximal zulässige Gewicht eines Kindes für die Nutzung der Wickelaufgabe beträgt 15 kg.

•Benutzen Sie die Wickelunterlage nur mit der Badewanne, für die sie bestimmt ist. Benutzen Sie den Wickeltisch nicht mit einer anderen Badewanne. Die Verwendung mit anderen Wannen kann eine ernsthafte Gefahr darstellen.

•Alle Teile des Wickeltisches sollten stets ordnungsgemäß verriegelt/fixiert und regelmäßig überprüft werden.

•Benutzen Sie die Wickelaufgabe NICHT, ohne dass sie auf der Wanne liegt.

•Der Auf- und Abbau der Badewanne darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

ANWEISUNGEN FÜR DAS ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS– ABBILDUNG A

TEILE DES PRODUKTS - SIEHE ABBILDUNG PD: 1. Zusammenklappbare Badewanne; 2. Klappbares Gelenk; 3. Wasserablaufschauch. 4. Oberes und unteres Fach für Zubehör; 5. Wickeltisch. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen. Befolgen Sie die einzelnen Montageschritte genau und überprüfen Sie nach jeder Handlung, ob Sie die einzelnen Teile fest fixiert haben. Die in der Montageanleitung aufgeführten Elemente sind in **A** beschrieben.

1.Schritt 1 - Montage der Stützrahmen am Ständer: SIEHE ABBILDUNGEN 1-2.

2.Schritt 2 - Anbringen der Halterung für das Zubehörfach: SIEHE ABBILDUNG 3.

3.Schritt 3 - Anbringen des Kunststoffverbinders zum Ein- und Ausklappen des Ständers: SIEHE ABB. 4-6.

4.Schritt 4 - Anbringen des unteren und oberen Zubehörfachs: SIEHE ABBILDUNGEN 7-8.

5.Schritt 5 - Installation der Wannen- und Wasserablaufrohre: SIEHE ABBILDUNGEN 9-10.

6.Schritt 6 - Installation der Wickelkommode: SIEHE ABBILDUNGEN 11-12.

7.Schritt 7 - Zusammenklappen des Produkts: SIEHE ABBILDUNG 13.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

• Nach jedem Gebrauch waschen Sie die Produkte mit Seife und Wasser, spülen und trocknen Sie sie ab. Verwenden Sie keine Bleichmittel, starke Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen.

•Es wird empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren.

• Setzen Sie es nicht direkten Umwelteinflüssen aus - Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturänderungen.

•Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig vor oder nach jedem Gebrauch auf Fehlfunktionen, Risse, gebrochene oder fehlende Teile. Wenn Sie einen Schaden an der Entfernung feststellen, stellen Sie die Nutzung ein, und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt oder den Importeur erworben haben!

Dieses produkt wurde in übereinstimmung mit den: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

HERGESTELLT FÜR CANGAROO; Hersteller und Importeur : Moni Trade GMBH

Adresse: Bulgarien, Stadt Sofia, Stadtviertel Trebich, Dolo Strasse Nu. 1

Tel: +359 2/ 936 07 90; Web: www.cangaroo-bg.com

GR: ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗ ΜΠΑΝΙΕΡΑ ΜΩΡΟΥ ; ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΡΙΘ.: QC6605; ΟΝΟΜΑ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ: COMO

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

Η μη τήρηση των οδηγιών για ασφαλή χρήση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ!

ΠΡΟΣΟΧΗ! *Τα μωρά πνίγηκαν ενώ κολυμπούσαν. *Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα σε πολύ μικρή ποσότητα νερού όπως 2 cm. *Παραμένετε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου. *Ποτέ μην αφήνετε το παιδί αφύλαχτο στο μπάνιο, ούτε για λίγες στιγμές. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο, πάρτε το παιδί μαζί σας. *Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα. *Να βεβαιώνετε πάντα ότι οι βεντούζες εφαρμόζουν καλά στη μπανιέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.

- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για μωρά ηλικίας 0 έως 12 μηνών και μέγιστου βάρους 11 kg.
- Τα μωρά και τα μικρά παιδιά κινδυνεύουν να πνιγούν όταν κάνουν μπάνιο.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη βάση μπανιέρας όταν το παιδί αρχίσει να σηκώνεται μόνο του.
- Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε εγκαύματα από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφύγετε την πρόσβαση του παιδιού στην παροχή ζεστού νερού.
- Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού πριν τοποθετήσετε το παιδί στο προϊόν. Η κανονική θερμοκρασία του νερού κολύμβησης για ένα παιδί κυμαίνεται μεταξύ 35 °C και 38 °C.
- Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού δεν είναι ψηλότερα από τον αφαλό του παιδιού σας.
- Ελέγξτε τη σταθερότητα της συσκευής πριν από τη χρήση.
- Η μπανιέρα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδη, στεγνή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο ή λείπει.
- Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά εκτός από εκείνα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.
- Το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος ενός παιδιού για χρήση της αλλαξιέρας είναι 15 κιλά.
- Χρησιμοποιήστε την αλλαξιέρα μόνο με την μπανιέρα για την οποία προορίζεται. Μην χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα με άλλη μπανιέρα. Η χρήση της με άλλες μπανιέρες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο.
- Όλα τα μέρη της αλλαξιέρας πρέπει πάντα να είναι σωστά κλειδωμένα/σταθεροποιημένα και να ελέγχονται τακτικά.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα χωρίς να την έχετε τοποθετήσει στην μπανιέρα.
- Η συναρμολόγηση, το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα της μπανιέρας πρέπει να γίνονται μόνο από ενήλικα.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - ΕΙΚΟΝΑ Α

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - ΔΕΙΤΕ ΕΙΚΟΝΑ ΡD: 1. Πτυσσόμενη μπανιέρα · 2. Αναδιπλούμενη άρθρωση · 3. Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης του νερού · 4. Άνω και κάτω θήκη για αξεσουάρ · 5. Αλλαξιέρα. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση του προϊόντος. Ακολουθήστε ακριβώς τα μεμονωμένα βήματα συναρμολόγησης και ελέγχετε μετά από κάθε βήμα ότι έχετε στερεώσει τα μεμονωμένα εξαρτήματα με ασφάλεια. Τα στοιχεία στις οδηγίες συναρμολόγησης περιγράφονται στο **A**.

1.Βήμα 1 - Τοποθέτηση των παισιών στηρίξης στη βάση: ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑΤΑ 1-2.

2.Βήμα 2 - Τοποθέτηση του βραχιόνια στηρίξης του διαμερίσματος αξεσουάρ: ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ 3.

3.Βήμα 3 - Εγκατάσταση του πλαστικού συνδέσμου για την αναδίπλωση/αναδίπλωση της βάσης: ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑΤΑ 4-6.

4.Βήμα 4 - Εγκατάσταση του κάτω και του επάνω διαμερίσματος αξεσουάρ: ΒΛ. ΣΧΗΜΑΤΑ 7-8.

5.Βήμα 5 - Εγκατάσταση των σωληνώσεων της μπανιέρας και της αποστράγγισης του νερού: ΒΛΕΠΕ ΕΙΚΟΝΕΣ 9-10.

6.Βήμα 6 - Εγκατάσταση της μονάδας αλλαγής: ΒΛΕΠΕ ΕΙΚΟΝΕΣ 11-12.

7.Βήμα 7 - Αναδίπλωση του προϊόντος: ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ 13.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Μετά από κάθε χρήση, πλύνετε το προϊόν με σαπούνι και νερό, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, έντονα καθαριστικά και καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος.
- Μην το εκθέτετε στις άμεσες επιδράσεις του περιβάλλοντος - ήλιος, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν πριν ή μετά από κάθε χρήση για δυσλειτουργίες, ρωγμές, σπασμένα ή ελλειπή εξαρτήματα. Διακόψτε τη χρήση αν διαπιστωθεί οποιαδήποτε βλάβη μέχρι να επισκευαστεί. Για το σκοπό αυτό, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα! **Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+a1:2013.**

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ CANGAROO; Κατασκευαστής και εισαγωγέας: MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συνοικία Τρέμπιτς, οδός Ντολο 1; Τηλ.: 02/ 936 07 90; web: www.cangaroo-bg.com

RO: BAIE PENTRU COPII PLIABILĂ; PUNCT NR.: QC6605; NUME ARTICOL: COMO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

AVERTISMENTE ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

Nerespectarea instrucțiunilor pentru utilizare în siguranță poate pune în pericol siguranța copilului dumneavoastră.

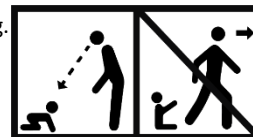


AVERTISMENT! PERICOL DE ÎNEC!

AVERTISMENT! *Au fost cazuri în care copiii s-au înecat în timpul înotării. *Copiii se pot onea foarte repede chiar și on apă cu nivel de 2 cm. *Rămâneți on permanență lângă copil on timpul ombăierii. *Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul înotării, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul. *Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă.

ATENȚIE!

- Acest produs este potrivit pentru bebeluși cu vârsta cuprinsă între 0 și 12 luni și greutatea maximă de 11 kg.
- Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat.**
- Bebelusii si copiii mici sunt expusi la risc de a se ineca atunci cand le faceti baie.
- Opriti utilizarea suportul pentru cadita atunci cand copilul incepe sa se ridice singur.
- Nu permiteți ca un alt copil (chiar și mai mare) să onlocuiască prezența unui adult.
- AVERTISMENT!** Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă.
- Verificați întotdeauna ca apa din cadă nu este prea fierbinte înainte de a face baie bebelușului. Temperatura recomandată a apei trebuie să fie între 35° - 38°C.
- Asigurați-vă că nivelul apei nu este mai mare decât până la buricul copilului.
- Verificați stabilitatea produsului înainte de utilizare.
- Cada trebuie utilizată numai pe o suprafață plană și uscată.
- Nu utilizați dacă produsul este defect sau incomplet.
- Nu folosiți alte piese de schimb sau alte accesorii decât cele aprobate de producător sau de distribuitor.
- Greutatea maxima admisa pentru utilizarea mesei de infasat de catre un copil este de 15 kg.
- Folositi masa de infasat numai cu cadita pentru care este destinata. Nu utilizati masa de infasat cu alta cadita. Utilizarea acestuia cu alte cadite poate provoca un pericol grav.
- Toate componentele mesei de infasat trebuie intotdeauna sa fie blocate/fixate corespunzator si verificate in mod regulat.
- NU folositi masa de infasat fara ca acesta sa fie pozitionata pe cadita.
- Asamblarea, plierea si depierea caditei trebuie facute numai de catre un adult.



INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE A PRODUSULUI – FIGURA A

PARTILE PRODUSULUI - VEZI FIGURA PD: 1. Cadita pliabila; 2. Articulație rabatabilă; 3. Furtun de evacuare a apei; 4. Compartiment superior și inferior pentru accesorii; 5. Masa de infasat. Cititi cu atentie instructiunile inainte de a incepe asamblarea produsului. Urmati cu exactitate pasii individuali de asamblare si verificati dupa fiecare pas daca ati fixat in mod sigur componentele individuale. Elementele din instructiunile de asamblare sunt descrise in **A**.

- 1.Pasul 1 - Montarea cadrelor de susținere pe suport:** VEZI FIGURILE 1-2.
- 2.Pasul 2 - Instalarea suportului de montare a compartimentului pentru accesorii:** A SE VEDEA FIGURA 3.
- 3.Pasul 3 - Instalarea conectorului din plastic pentru plierea/desfășurarea standului:** VEZI FIGURILE 4-6.
- 4.Pasul 4 - Instalarea compartimentelor pentru accesorii inferioare și superioare:** VEZI FIGURILE 7-8.
- 5.Pasul 5 - Instalați cada și conductele de scurgere a apei:** VEZI FIGURILE 9-10.
- 6.Pasul 6 - Instalarea unității de schimbare:** VEZI FIGURILE 11-12.
- 7.Pasul 7 - Plierea produsului:** VEZI FIGURA 13.

INSTRUCȚIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

- După fiecare baie, spălați produsul cu săpun și apă, clătiți și uscați. Nu utilizați inalbitor, detergenți puternici si preparate cu particule abrazive pentru a curata produsul.
- Depozitați produsul într-un loc curat și uscat.
- Nu îl expuneți la influențele directe ale mediului - soare, ploaie, umiditate sau schimbări bruște de temperatură..
- Verificați periodic produsul înainte și după fiecare utilizare pentru defecțiuni, fisuri, părți rupte sau lipsă. Opiți utilizarea acestuia dacă găsiți vreo pagubă până la scoaterea acesteia. Pentru contactul cu centrul de comerț, pe care l-ați achiziționat de la sau cu importatorul!

Acest produs este fabricat in conformitate cu EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

Fabricat pentru CANGAROO;

Producător și Importator : Moni Trade LTD;

Adresă: Bulgaria, orașul Sofia, cart. Trebich, Dolo 1 str.;

Tel.: 00 359 2 / 936 07 90; web: www.cangaroo-bg.com

ES: BAÑERA PLEGABLE PARA BEBÉ; NÚM. DE ARTÍCULO: QC6605; ARTÍCULO: COMO

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA!

REGLAS Y RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO

El fallo de cumplir con las instrucciones de uso seguro puede poner en peligro la seguridad del niño.

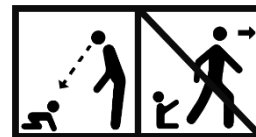


ADVERTENCIA! PELIGRO DE AHOGAMIENTO.

! ADVERTENCIA! *Algunos niños se han ahogado durante el baño. *Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm. *Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño. *No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo. *Asegúrese siempre de que las ventosas estén perfectamente adheridas a la bañera.

¡PRECAUCIÓN!

- Este producto es adecuado para bebés de 0 a 12 meses y un peso máximo de 11 kg.
- No dejar nunca al niño desatendido.**
- Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse al bañarse.
- Deja de utilizar el soporte de baño cuando el niño empiece a ponerse de pie por sí solo.
- No permita que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto.
- !ADVERTENCIA! Para evitar quemaduras con agua caliente, posicione el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente.
- Antes del baño, controlar si el agua de baño no está demasiado caliente. La temperatura recomendada del agua es de 35° - 38°C.
- Asegurarse de que el nivel del agua no está más alto que el ombligo de tu hijo.
- Antes de usar el producto, siempre controlar su estabilidad y asegurarse de que está nivelado el suelo sobre que se va a colocar.
- La bañera sólo debe utilizarse sobre una superficie plana y seca.
- No usar si el producto presenta defectos o está incompleto.
- Nunca usar piezas de recambio ni accesorios otros que los aprobados por el fabricante o el distribuidor.
- El peso máximo permitido de un niño para utilizar el cambiador es de 15 kg.
- Utiliza el cambiador sólo con la bañera para la que está destinado. No utilice el cambiador con otra bañera. Su uso con otras bañeras puede causar graves peligros.
- Todas las piezas del cambiador deben estar siempre bien cerradas/fijadas y comprobadas periódicamente.
- NO utilice el cambiador sin que esté colocado en la bañera.
- El montaje, plegado y desplegado de la bañera sólo debe ser realizado por un adulto.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL PRODUCTO - FIGURA A

PARTES DEL PRODUCTO - VÉASE FIGURA PD: 1. Bañera plegable con; 2. Articulación plegable; 3. Manguera de drenaje de agua; 4. Compartimento superior e inferior para accesorios; 5. Cambiador. Lea atentamente las instrucciones antes de empezar a montar el producto. Siga al pie de la letra los distintos pasos de montaje y compruebe después de cada paso que ha fijado bien las distintas piezas. Los elementos en las instrucciones de montaje están descritos en el A.

- 1.Paso 1 - Montaje de los bastidores de soporte en el soporte:** VER FIGURAS 1-2.
- 2.Paso 2 - Instalación del soporte de montaje del compartimento de accesorios:** VER FIGURA 3.
- 3.Paso 3 - Instalación del conector de plástico para plegar/desplegar el soporte:** VER FIGURAS 4-6.
- 4.Paso 4 - Instalación de los compartimentos de accesorios inferior y superior:** VER FIGURAS 7-8.
- 5.Paso 5 - Instalar la bañera y la tubería de desagüe de agua:** VER FIGURAS 9-10.
- 6.Paso 6 - Instalación de la unidad de cambio:** VER FIGURAS 11-12.
- 7.Paso 7 - Plegar el producto:** VER FIGURA 13.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de cada uso del producto, lavarlo con agua y jabón, enjuagar y secar. No usar lejía, detergentes fuertes, así como detergentes con partículas abrasivas para limpiar el producto.
- Almacenar el producto en un lugar limpio y seco.
- No lo exponga a los efectos directos del medio ambiente: sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura.
- Inspeccione el producto regularmente antes o después de cada uso para ver si hay defectos, grietas, piezas rotas o faltantes. Interrumpa su uso si se encuentra algún daño hasta que sea reparado. Para ello, póngase en contacto con el minorista al que compró el producto o con el importador.

Este producto está producido en conformidad con: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

PRODUCIDO PARA CANGAROO

Fabricante e importador: Moni Trade LTD;

Dirección: Bulgaria, Sofia, Trebich, ul. Dolo 1 Tel.: +359 2/ 936 07 90; web: www.cangaroo-bg.com

IT: VASCA DA BAGNO PIEGHEVOLE PER BAMBINI; NUMERO DI ARTICOLO: QC6605; NOME DI PRODOTTO: COMO

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO!

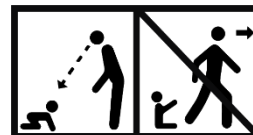
REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

La mancata osservanza delle indicazioni per un uso sicuro può mettere a rischio la sicurezza del bambino.

	ATTENZIONE! PERICOLO DI ANNEGAMENTO! ATTENZIONE! *Dei bambini sono annegati durante il bagno. *I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm. *Rimani sempre in contatto con il bambino durante il bagno. *Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te. *Assicurare sempre che le ventose siano ben aderenti alla vasca da bagno.
---	--

ATTENZIONE!

- Questo prodotto è adatto ai bambini da 0 a 12 mesi e con un peso massimo di 11 kg.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- I neonati e i bambini piccoli sono a rischio di annegamento durante il bagno.
- Smettete di usare il supporto per la vasca da bagno quando il bambino inizia ad alzarsi da solo.
- Non permettere che un altro bambino (anche più grande) sostituisca la presenza di un adulto.
- ATTENZIONE! Per evitare scottature da acqua calda, posiziona il prodotto in modo tale da prevenire l'accesso del bambino all'erogazione di acqua calda.
- Prima del bagnetto, occorre controllare che l'acqua non sia troppo calda. La temperatura dell'acqua raccomandata è di 35° - 38°C.
- Assicurati che il livello dell'acqua non superi l'altezza dell'ombelico del tuo bambino.
- Prima dell'uso del prodotto, occorre controllare sempre la sua stabilità e assicurarsi che la superficie su cui sarà appoggiato sia livellata.
- La vasca deve essere utilizzata solo su una superficie piana e asciutta.
- Non usare in caso il prodotto sia difettato o incompleto.
- Non usare mai ricambi e accessori diversi da quelli approvati dal produttore o dal distributore.
- Il peso massimo consentito di un bimbo per l'utilizzo del fasciatoio è di 15 kg.
- Utilizzare il fasciatoio solo con la vasca a cui è destinato. Non utilizzare il fasciatoio con altre vasche. L'utilizzo con altre vasche può causare gravi pericoli.
- Tutte le parti del fasciatoio devono essere sempre correttamente bloccate/fissate e controllate regolarmente.
- Da NON utilizzare il fasciatoio se non posizionato sulla vasca.
- L'assemblaggio, il ripiegamento e il dispiegamento della vasca devono essere eseguiti unicamente da un adulto.



ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO - FIGURA A

PARTI DEL PRODOTTO - VEDI FIGURE PD: 1.Vasca pieghevole; 2.Giunto pieghevole; 3. Tubo di scarico dell'acqua; 4. Vano superiore e inferiore per gli accessori; 5.Fasciatoio. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare ad assemblare il prodotto. Seguire esattamente le singole fasi di assemblaggio e verificare dopo ogni fase che le singole parti siano fissate saldamente. Gli elementi presenti nelle istruzioni di assemblaggio sono descritti in A.

1. **Passaggio 1 - Montaggio dei telai di supporto sul cavalletto di supporto:** VEDERE FIGURE 1-2.
2. **Passaggio 2 - Installazione della staffa di montaggio del vano accessori:** VEDERE FIGURA 3.
3. **Passaggio 3 - Installazione del connettore in plastica per ripiegare/dispiegare lo stativo:** VEDERE FIGURE 4-6.
4. **Passaggio 4 - Installazione dei vani accessori inferiori e superiori:** VEDERE FIGURE 7-8.
5. **Passaggio 5 - Installazione della vasca e delle tubature di scarico dell'acqua:** VEDERE FIGURE 9-10.
6. **Passaggio 6 - Installazione dell'unità di cambio:** VEDERE FIGURE 11-12.
7. **Passaggio 7 - Ripiegare il prodotto:** VEDERE FIGURA 13.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

- Pulire il prodotto con sapone e acqua dopo ogni uso, sciacquarlo e asciugarlo. Per la pulizia del prodotto non utilizzare candeggina, detersivi forti o con particelle abrasive.
- Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.
- Non esporre a influenze ambientali dirette (sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura).
- Prima o dopo ogni utilizzo, controllare regolarmente che il prodotto non presenti difetti, crepe, parti rotte o mancanti. Se si riscontrano danni, interrompere l'uso finché non vengono riparati. A tal fine, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'importatore!

Questo prodotto è fabbricato in conformità con EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

PRODOTTO PER CANGAROO

Produttore e importatore : Moni Trade LTD

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, qre Trebich - via Dolo 1; Tel .: +359 2/ 936 07 90; web: www.cangaroo-bg.com

FR: BAIGNOIRE BÉBÉ PLIABLE ; NUMÉRO D'ARTICLE: QC6605; NOM DU PRODUIT: COMO

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE!

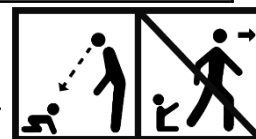
RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Le non-respect des consignes d'utilisation peut mettre en danger la sécurité de votre enfant.

	AVERTISSEMENT! RISQUE DE NOYADE. ATTENTION! AVERTISSEMENT! *Risque de noyade dans la baignoire. *Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde (± 2 cm) en un temps très court. *Toujours rester en contact avec votre bébé pendant le bain. *Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le bain, ne serait-ce que pendant quelques instants. Si vous quittez la salle de bain, emmenez l'enfant avec vous. *Assurez-vous toujours que les ventouses sont bien adhérentes à la baignoire.
---	--

ATTENTION! Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

- Ce produit est destiné aux bébés âgés de 0 à 12 mois et d'un poids maximum de 11 kg.
- Les bébés et les jeunes enfants risquent de se noyer lorsqu'ils se baignent.
- Arrêtez d'utiliser le support pour la baignoire lorsque l'enfant commence à se tenir debout tout seul.
- Ne laissez aucun autre enfant (même s'il est plus grand) remplacer la présence d'un adulte.
- **AVERTISSEMENT!** Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau.
- Avant de mettre l'enfant dans le bain, vérifiez si l'eau n'est pas trop chaude. La température recommandée de l'eau est entre 35° - 38°C.
- Assurez-vous si le niveau d'eau ne dépasse pas le nombril de l'enfant.
- Vérifier la stabilité du produit avant utilisation.
- La baignoire ne doit être utilisée que sur une surface plane et sèche.
- Ne pas utiliser un produit défectueux ou incomplet.
- Ne jamais utiliser de pièces de rechange et d'accessoires différents de ceux agréés par le fabricant ou le distributeur.
- Le poids maximum autorisé d'un enfant pour l'utilisation de la table à langer est de 15 kg.
- N'utilisez la table à langer qu'avec la baignoire pour laquelle il a été conçu. N'utilisez pas la table à langer avec une autre baignoire.
- L'utilisation de la table à langer avec d'autres baignoires peut entraîner de graves dangers.
- Toutes les pièces de la table à langer doivent toujours être correctement verrouillées/fixées et vérifiées régulièrement.
- **N'UTILISEZ PAS** la table à langer sans qu'elle soit placée sur la baignoire.
- L'assemblage, le pliage et le dépliage de la baignoire ne doivent être effectués que par un adulte.



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU PRODUIT- FIGURE A

PIÈCE - VOIR LA FIGURE PD: 1. Baignoire pliable ; 2. Joint de pliage ; 3. Tuyau pour évacuer l'eau; 4. Compartiment supérieur et inférieur pour les accessoires; 5. Table à langer. Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l'assemblage du produit. Suivez exactement les différentes étapes d'assemblage et vérifiez après chaque opération que vous avez bien fixé les différentes pièces. Les éléments de la notice d'assemblage sont décrits à la figure A.

- 1.Étape 1 - Montage des cadres de support sur le support : VOIR FIGURES 1-2.
- 2.Étape 2 - Installation du support de montage du compartiment à accessoires : VOIR FIGURE 3.
- 3.Étape 3 - Installation du connecteur en plastique pour plier/déplier le support : VOIR FIGURES 4-6.
- 4.Étape 4 - Installation des compartiments à accessoires inférieur et supérieur : VOIR FIGURES 7-8.
- 5 Étape 5 - Installation de la baignoire et de la tuyauterie d'évacuation de l'eau : VOIR FIGURES 9-10.
- 6.Étape 6 - Installation de l'unité de changement/ table à langer: VOIR FIGURES 11-12.
- 7.Étape 7 - Plier le produit : VOIR FIGURE 13.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après avoir retiré l'enfant, rincer le produit à l'eau et bien le sécher. N'utilisez pas d'eau de Javel, de détergents puissants ou tels de particules abrasives pour nettoyer le produit.
- Il est recommandé de stocker le produit dans un endroit sec et propre. Ne pas exposer aux effets directs de l'environnement - soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température.
- Inspectez régulièrement le produit avant ou après chaque utilisation pour détecter les défauts, les fissures, les pièces cassées ou manquantes. Cessez d'utiliser l'appareil si vous constatez des dommages jusqu'à ce qu'il soit réparé. Pour ce faire, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur! **Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.**

Fabriqué pour CANGAROO;

Origine République populaire de Chine

Fabriquant et importateur : Moni Trade OOD ;

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo ; Tél. : 02/ 936 07 90; site internet : www.cangaroo-bg.com

NL: OPVOUWBAAR BABYBAD; ARTIKELNUMMER: QC6605; PRODUCTNAAM: COMO

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING!

REGELS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

Het niet opvolgen van de instructies voor veilig gebruik kan de veiligheid van uw kind in gevaar brengen.

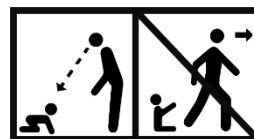


WAARSCHUWING! VERDRINKINGSGEVAAR!

WAARSCHUWING! *Er zijn kinderen verdronken tijdens het baden.
*Kinderen kunnen zelfs in 2 cm water en in zeer korte tijd verdrinken.
*Blijf altijd in contact met uw kind tijdens het baden. *Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee. *Controleer altijd voor gebruik of de zuignappen stevig aan het bad vastzitten.

WAARSCHUWING!

- Dit product is geschikt voor baby's van 0 tot 12 maanden en een maximaal gewicht van 11 kg.
- Nooit uw kind zonder toezicht laten.**
- Baby's en peuters lopen meer kans op verdrinking tijdens het baden.
- Gebruik de badstandaard niet meer wanneer het kind zelfstandig kan opstaan.
- Sta niet toe dat een ander kind, zelfs een ouder kind, de aanwezigheid van een volwassene vervangt.
- WAARSCHUWING!** Ter voorkoming van verbranding door heet water, plaats het product zodanig dat het kind niet bij de kraan kan komen.
- Controleer altijd of het badwater niet te warm is voordat u de baby gaat baden. De aanbevolen watertemperatuur bedraagt 35° - 38°C.
- Zorg ervoor dat het waterniveau niet hoger is dan de navel van uw baby.
- Controleer de stabiliteit van het product vóór het gebruik.
- Het bad mag alleen worden gebruikt op een vlakke, droge ondergrond.
- Niet gebruiken als het product defect of incompleet is.
- Gebruik nooit andere reserveonderdelen en accessoires dan die welke door de fabrikant of distributeur zijn goedgekeurd.
- Het maximaal toegestane gewicht van een kind voor het gebruik van het aankleedkussen is 15 kg.
- Gebruik de verzorgingstafel alleen met het badje waarvoor het bestemd is. Gebruik de tafel niet met een ander badje. Het gebruik van de verzorgingstafel met andere modellen baden kan ernstig gevaar opleveren.
- Alle onderdelen van de standaard moeten altijd goed bevestigd en vergrendeld zijn en regelmatig gecontroleerd worden.
- Gebruik het aankleedkussen NIET zonder dat deze op het badje is geplaatst.
- Het in elkaar zetten en in- en uitklappen van het badje mag alleen door een volwassene worden gedaan.



MONTAGEINSTRUCTIES - FIGUUR A

PRODUCTONDERDELEN - ZIE AFBEELDING PD: 1. Inklapbaar bad met ingebouwde thermometer; 2. Vouwverbinding; 3. Slang voor het afvoeren van het water; 4. Boven- en ondervak voor accessoires; 5. Aankleedkussen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u begint met het monteren van het product. Volg nauwkeurig elke montageschapel en controleer na elke stap of u alle onderdelen stevig hebt bevestigd. De elementen in de montagehandleiding zijn omschreven in A.

1.Stap 1 - Steunframes op de standaard monteren: ZIE FIGUREN 1-2.

2.Stap 2 - De montagebeugel van het accessoirecompartiment installeren: ZIE FIGUUR 3.

3.Stap 3 - Installeer de plastic connector om de standaard in en uit te klappen: ZIE FIGUREN 4-6.

4.Stap 4 - Installeren van het onderste en bovenste accessoirecompartiment: ZIE FIGUREN 7-8.

5.Stap 5 - Badkuip en waterafvoer installeren: ZIE FIGUREN 9-10.

6.Stap 6 - Installeren van de omkleedunit: ZIE FIGUREN 11-12.

7.Stap 7 - Het product opvouwen: ZIE FIGUUR 13.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

- Na elk gebruik de producten wassen met water en zeep, afspoelen en drogen. Gebruik geen bleekmiddel, sterke reinigingsmiddelen of schurende deeltjes om het product te reinigen.
- Bewaar het product op een schone en droge plaats.
- Niet blootstellen aan directe omgevingsinvloeden - zon, regen, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen.
- Controleer het product regelmatig voor of na elk gebruik op gebreken, scheuren, gebroken of ontbrekende onderdelen. Staak het gebruik als er schade wordt geconstateerd totdat deze is gerepareerd. Neem hiervoor contact op met de winkelier bij wie u het product heeft gekocht of met de importeur!

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.

Gemaakt voor CANGAROO

Fabrikant en importeur: Moni Trade BV

Adres: Dolo-straat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije;

Tel.: +359 2/ 936 07 90; Web: www.cangaroo-bg.com

SR: SKLOPIVA KADA ZA BEBE ; PROIZVOD BROJ: QC6605; ПРОДУКТОВО ИМЕ: СОМО

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE!

UPOZORENJA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

Nepoštovanje uputstava za bezbednu upotrebu može ugroziti bezbednost vašeg deteta.

	PAŽNJA! OPASNOST OD UTAPANJA! PAŽNJA! *Ima slučajeva da se bebe utope prilikom kupanja. *Bebe mogu da se utope čak i u 2 cm vode za veoma kratko vreme. *Uvek ostanite u kontaktu sa bebom tokom kupanja. *Nikada ne ostavljajte dete u kupatilu bez nadzora u kadi, čak ni na kratko. Ako morate da napustite sobu, ponesite dete sa sobom. *Uvek proveravajte da li su vakuum gume dobro pričvršćeni ka kadi.
---	--

PAŽNJA!

•Ovaj proizvod je namenjen za decu uzrasta do 0-1 godine sa maksimalnom težinom do 11 kg.

•**Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.**

•Bebe i mala deca su izloženi opasnosti od utapanja prilikom kupanja.

•Prestanite da koristite stalak za kadu kada dete počne samostalno da ustaje.

•NE dozvolite drugom detetu (čak i starijem) da zameni prisustvo odrasle osobe.

•**PAŽNJA!** Da biste izbegli opekotine od vruće vode, postavite proizvod tako da dete ne može stići do izvora vode.

•Pre nego što stavite dete u kadi uvek proveravajte temperaturu vode. Obična temperatura vode za kupanje deteta je između 35 °C i 38 °C.

•Vodite računa da nivo vode ne bude viši od stomaka deteta.

•Pre upotrebe uvek proverite stabilnost i pričvršćenost kade na postolje.

•Kada se koristi samo na ravnoj, suvoj površini.

•Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta pokvarena ili nedostaje.

•Nemojte koristiti rezervne delove osim onih koje je odobrio proizvođač ili distributer.

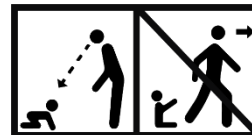
•Maksimalna dozvoljena težina deteta za korišćenje pulta za prepovijanje je 15 kg.

•Koristite pult za prepovijanje jedino sa kadicom za koju je namenjen. Nemojte ga koristiti sa drugom kadom, jer bi to moglo da prouzrokuje ozbiljnu opasnost.

•Svi delovi pulta za prepovijanje uvek treba da budu pravilno zaključani/fiksirani i redovno proveravani.

•**NEMOJTE** koristiti pult za prepovijanje, ako nije postavljen na kadu.

•Sastavljanje, sklapanje i rasklapanje kade sme da obavlja samo odrasla osoba.



UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE PROIZVODA – SLIKA A

DELOVI PROIZVODA - POGLEDAJTE SLIKU PD: 1. Sklopiva kada; 2. Preklopni spoj; 3. Crevo za odvod vode; 4. Donji odeljak za pribor; 5. Podloga za prepovijanje. Pre sastavljanja proizvoda pažljivo pročitajte uputstva. Pratite tačno pojedine korake sastavljanja i posle svakog koraka proveravajte da li ste dobro fiksirali pojedine delove. Stavke u uputstvima za sastavljanje opisane su u **A**.

1. Korak 1 - Montaža potpornih okvira na postolje: POGLEDAJTE SLIKE 1-2.

2. Korak 2 - Instaliranje montažnog nosača odeljka za dodatnu opremu: POGLEDAJTE SLIKU 3.

3. Korak 3 - Instalirajte plastični priključak za sklapanje/otklapanje postolja: POGLEDAJTE SLIKE 4-6.

4. Korak 4 - Ugradnja donjeg i gornjeg odeljka za pribor: POGLEDAJTE SLIKE 7-8.

5. Korak 5 - Postavite kadu i odvodnu cijev za vodu: POGLEDAJTE SLIKE 9-10.

6. Korak 6 - Ugradnja jedinice za presvlačenje: POGLEDAJTE SLIKE 11-12.

7. Koraci 7 - Savijanje proizvoda: POGLEDAJTE SLIKU 13.

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

• Nakon svake upotrebe, operite proizvod sapunom i vodom, isperite i osušite. Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti izbelivač, jake deterdente ili sredstva za čišćenje sa abrazivnim česticama.

• Skladištite proizvod na čistom i suvom mestu.

• Ne izlažite proizvod direktnom uticaju okoline - suncu, kiši, vlazi ili naglim promenama temperature.

• Pre ili posle svake upotrebe redovno proveravajte proizvod za oštećenja, pukotina, slomljenih ili nedostajućih delova. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, prestanite da koristite proizvod dok se ne popravi. Za popravke kontaktirajte trgovačkog objekta od koje ste kupili proizvod ili uvoznika!

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa EN 17022:2019; EN 1222-1:2008+A1:2013.

Poizvedeno za CANGAROO;

Zemlja porekla: Narodna republika Kina

Proizvođač i uvoznik: Moni Trejd D. O. O. (Мони Трейд ООД);

Adresa: Bugarska, Sofija, naselje Trebič, ulica Dolo br. 1,

Tel.: Тел.: 02/ 936 07 90; Web: www.cangaroo-bg.com

RU: СКЛАДНАЯ ВАННОЧКА ДЛЯ МАЛЫША; НОМЕР АРТИКУЛА: QC6605; НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: СОМО

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Несоблюдение инструкций по безопасному использованию может поставить под угрозу безопасность вашего ребенка.

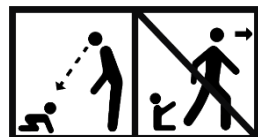


ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ УТОНУТЬ!

ВНИМАНИЕ! *Были случаи утопления младенцев во время купания.
*Младенцы могут утонуть даже в 2 см воды за очень короткое время.
*Всегда оставайтесь на связи с ребенком во время купания. *Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в ванночке, даже на очень короткое время. Если вам нужно выйти из комнаты, возьмите ребенка с собой. *Всегда проверяйте правильность крепления присосок к ванночке.

ВНИМАНИЕ!

- Этот продукт предназначен для детей в возрасте от 0 до 12 месяцев и максимальным весом 11 кг.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.**
- Младенцы и маленькие дети рискуют утонуть во время купания.
- Прекратите пользоваться подставкой для ванночки, когда ребенок начнет самостоятельно вставать.
- Не позволяйте другому ребенку (даже более старшему) заменять присутствие взрослого.
- ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать горения от горячей воды, разместите устройство таким образом, чтобы ребенок не мог добраться до источника воды.
- Всегда проверяйте температуру воды перед тем, как положить ребенка в ванночку.
- Обычная температура воды для купания ребенка составляет от 35 °C до 38 °C.
- Убедитесь, что уровень воды не выше животика ребенка.
- Перед использованием всегда проверяйте устойчивость и крепление ванночки к подставке.
- Ванночку нужно использовать только на ровной сухой поверхности.
- Не используйте изделие, если некоторые компоненты сломаны или отсутствуют.
- Не используйте запасные части, не одобренные производителем или дистрибьютором.
- Максимально допустимый вес ребенка для использования пеленального столика - 15 кг.
- Используйте пеленальный столик только с ванночкой, для которой он предназначен. Не используйте пеленальный столик с другой ванночкой. Его использование с другими ванночками может вызвать серьезную опасность.
- Все части пеленального столика всегда должны быть надлежащим образом заблокированы/закреплены и регулярно проверяться.
- НЕ используйте пеленальный столик, не поместив его на ванночку.
- Сборку, складывание и раскладывание ванночки должен осуществлять только взрослый.



ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ ИЗДЕЛИЯ – РИСУНОК А

ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ - СМОТРИТЕ РИСУНОК PD: 1. Складная ванночка; 2. Складной шарнир; 3. Шланг для слива воды; 4. Нижний отсек для принадлежностей; 5. Пеленальный столик. Внимательно прочитайте инструкции, прежде чем начать сборку изделия. Следуйте точно отдельным шагам сборки и проверьте после каждого действия, закрепили ли вы отдельные детали прочно. Позиции в инструкциях по сборке описаны в А.

1. Шаг 1 - Установка опорных рам на стойку: СМ. РИСУНКИ 1-2.; **2. Шаг 2 - Установка монтажного кронштейна отсека для принадлежностей:** СМ. РИСУНОК 3.3. **Шаг 3 - Установите пластиковый соединитель для складывания/раскладывания подставки:** СМ. РИСУНКИ 4-6.; **4. Шаг 4 - Установка нижнего и верхнего отсеков для принадлежностей:** СМ. РИСУНКИ 7-8.; **5. Шаг 5 - Установка ванны и трубопровода для слива воды:** СМ. РИСУНКИ 9-10.; **6. Шаг 6 - Установка сменного блока:** СМ. РИСУНКИ 11-12.; **7. Шаг 7 - Складывание изделия:** СМ. РИСУНОК 13.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

- После каждого использования вымойте изделие водой с мылом, ополосните и высушите. Не используйте для очистки изделия отбеливатели, сильнодействующие моющие средства или средства с абразивными частицами.
- Храните изделие в чистом и сухом месте. Не подвергайте его прямому воздействию окружающей среды - солнцу, дождю, влажности или резким перепадам температуры.
- Не подвергайте его прямому воздействию окружающей среды - солнцу, дождю, влажности или резким перепадам температуры.
- Регулярно осматривайте изделие до или после каждого использования на предмет неисправностей, трещин, сломанных или отсутствующих деталей. При обнаружении повреждений прекратите эксплуатацию до их устранения. Для этого обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие, или к импортеру! **Изделие изготовлено в соответствии с требованиями: EN 17072:2018; EN 1222-1:2008+A1:2013.**

Сделано для CANGAROO; Производитель и Вноситель: Мони Трейд ООД;

Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1;

Тел.: +359 2/ 936 07 90; **веб-сайт:** www.cangaroo-bg.com

HU: ÖSSZEHAJTHATÓ BABAFÜRDŐ ; RÉSZSZÁM: QC6605; TERMÉK NÉV: COMO

FONTOS! OLVASSA ÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG FIGYELMEZTETÉS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA

A biztonságos használatra vonatkozó utasítások be nem tartása veszélyeztetheti gyermeke biztonságát.

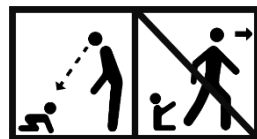


FIGYELMEZTETÉS – FULLADÁSVESZÉLY

VIGYÁZAT! * Gyermeke megfulladhat, ha magára hagyja. *Kisgyermek már fulladtak meg fürdés közben. *A kisgyermek akár 2 cm mélységű vízben is megfulladhatnak nagyon rövid időn belül. *A fürdetés során tartsa folyamatos felügyelet alatt gyermekét. *Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a fürdőkádban, még néhány pillanatig sem. El kell hagynia a szobát, vigye magával a gyermeket. *Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a tapadókorong megfelelően rögzül a fürdőkádon.

ВНИМАНИЕ!

- Ez a termék 0-12 hónapos korú és legfeljebb 11 kg súlyú csecsemők számára alkalmas.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- A csecsemők és a kisgyermekek fürdés közben megfulladhatnak.
- NE engedje, hogy egy másik gyermek (még idősebb) helyettesítsen egy felnőttet.
- FIGYELEM! Hagyja abba a fürdőállvány használatát, amikor a gyermek elkezd magától felállni.
- FIGYELEM! A forró víz okozta égési sérülések elkerülése érdekében a terméket úgy helyezze el, hogy a gyermek ne érhesse el a vízforrást.
- Mindig ellenőrizze a víz hőmérsékletét, mielőtt a gyermeket a fürdőbe helyezi. A gyermek fürdetésének szokásos víz hőmérséklete 35 °C és 38 °C között van.
- Ügyeljen arra, hogy a víz szintje ne legyen magasabb, mint a gyermek hasa.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a háló stabilitását és rögzítését a kádhoz.
- A kádat csak sík, száraz felületen használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrésze eltört vagy hiányzik.
- A pelenkázóasztal használatához a gyermek megengedett legnagyobb súlya 15 kg.
- A pelenkázó alátétet csak azzal a fürdőkáddal együtt használja, amelyhez azt szánták. Ne használja más káddal együtt. Más fürdőkádakkal való használata komoly veszélyt okozhat. A pelenkázóasztal minden részét mindig megfelelően kell lezárni/rögzíteni és rendszeresen ellenőrizni.
- NE használja a pelenkázóasztalt anélkül, hogy az a kádra lenne helyezve.
- Ne használjon a gyártó vagy a forgalmazó által jóváhagyottaktól eltérő cserealkatrészeket.
- A kád össze- és szétbontását csak felnőtt végezheti.



A SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSE – A. ÁBRA

TERMÉK RÉSZEK - LÁSD A PD ÁBRÁT: 1.Összecsatolható kád; 2.Összecsatolható csatlakozó; 3.Vízleeresztő tömlő; 4.Alsó és felső tartozékrekesz; 5.Tálca. A termék összeszerelése előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót. Kövesse pontosan az egyes összeszerelési lépéseket, és minden lépés után ellenőrizze, hogy az egyes alkatrészeket biztonságosan rögzítette-e. Az összeszerelési lépések az A pontban az alábbiak szerint vannak leírva:

1. lépés - A tartókeretek felszerelése az állványra: LÁSD AZ 1-2. ÁBRÁT.2.; **2. lépés - A tartozéktér rögzítő rögzítőelemének felszerelése:** LÁSD A 3. ÁBRÁT.3.; **3. lépés - A műanyag csatlakozó felszerelése az állvány össze/összecsatolásához:** LÁSD A 4-6. ÁBRÁKAT.; **4. lépés - Az alsó és felső tartozékrekeszek felszerelése:** LÁSD A 7-8. ÁBRÁKAT.; **5. lépés - A kád és a vízleeresztő tömlő felszerelése:** LÁSD A 9-10. ÁBRÁKAT.; **6. lépés - A víztömlő felszerelése:** LÁSD A 11-12. ÁBRÁKAT.; **7. lépés - A termék összecsatolása:** LÁSD A 13. ÁBRÁT.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

- Minden használat után mossa le a terméket szappannal és vízzel, öblítse le és szárítsa meg. Ne használjon fehérítőt, erős tisztítószer vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószer a termék tisztításához.
- Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen.
- Ne tegye ki a környezet közvetlen hatásának - napfénynek, esőnek, nedvességnek vagy hirtelen hőmérséklet-változásoknak.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket minden használat előtt vagy után, hogy nincsenek-e benne hibák, repedések, törött vagy hiányzó alkatrészek. Ha bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a használatát, amíg meg nem javítják. Ehhez vegye fel a kapcsolatot azzal az üzlettel, ahol a terméket vásárolta, vagy az importőrrel! **A termék az EN 17022:2019; EN 1222-1:2008+A1:2013.**

CANGAROO számára készült; Származási ország Kína

Gyártó és importőr: Moni Trade OOD;

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.;

Tel.: 02/ 936 07 90; Weboldal: www.cangaroo-bg.com

CZ: DĚTSKÁ VANIČKA; ČÍSLO POLOŽKY: QC6605; NÁZEV VÝROBKU : COMO

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

VAROVÁNÍ A DOPORUČENÍ PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Nedodržení bezpečnostních požadavků může ohrozit bezpečnost vašeho dítěte.

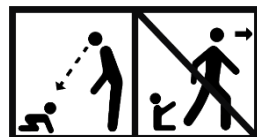


POZOR! NEBEZPEČÍ UTONUTÍ!

UPOZORNĚNÍ! *Děti se utopily při koupání. *Děti se mohou utopit v pouhých 2 cm vody během velmi krátké doby. *Při koupání vždy zůstaňte v kontaktu s dítětem. *Nikdy nenechávejte dítě ve vaně bez dozoru, a to ani na několik okamžiků. Pokud potřebujete opustit místnost, vezměte dítě s sebou. *Vždy se ujistěte, že přísavky dobře přiléhají k vaně.

POZOR!

- Tento výrobek je vhodný pro děti ve věku od 0 do 12 měsíců a s maximální hmotností 11 kg.
- **Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru dospělého.**
- Kojencům a malým dětem hrozí při koupání nebezpečí utonutí.
- **POZOR!** Přestaňte používat stojan na koupání, když se dítě začne samo stavět.
- Nedovolte jiným dětem (ani starším), aby nahrazovaly dospělou osobu.
- **POZOR!** Abyste zabránili opaření horkou vodou, umístěte výrobek tak, aby se dítě nedostalo ke zdroji vody.
- Před koupáním dítěte vždy zkontrolujte teplotu vody. Obvyklá teplota vody pro koupání dítěte se pohybuje mezi 35 °C a 38 °C.
- Ujistěte se, že hladina vody není vyšší než pupek dítěte.
- Před použitím vždy zkontrolujte stabilitu výrobku.
- Před použitím vždy zkontrolujte stabilitu a upevnění podpěry vany k vaně.
- **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte tento výrobek na vaně s nerovným povrchem.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí.
- Nepoužívejte jiné náhradní díly nebo příslušenství než ty, které schválil výrobce.
- Maximální přípustná hmotnost dítěte na přebalovacím pultu je 15 kg.
- Přebalovací podložku používejte pouze s vanou, pro kterou je určena. Nepoužívejte přebalovací podložku s jinou vanou. Použití s jinými vanami může způsobit vážné nebezpečí.
- Všechny části přebalovacího pultu musí být vždy řádně zajištěny/upevněny a pravidelně kontrolovány.
- **PŘEBALOVACÍ PODLOŽKU NEPOUŽÍVEJTE**, aniž by byla umístěna na vaně. Montáž, skládání a rozkládání vaničky smí provádět pouze dospělá osoba.



POKYNY K MONTÁŽI A OBSLUZE- OBRÁZEK A:

ČÁSTI VÝROBKU - VIZ OBRÁZEK PD: 1.Skládací vanička; 2.Skládací kloub; 3.Odtoková trubka; 4. Horní a dolní přihrádka na příslušenství; 5.Přebalovací podložka. Před zahájením montáže výrobku si pečlivě přečtěte návod. Postupujte přesně podle jednotlivých kroků montáže a po každém úkonu zkontrolujte, zda jste jednotlivé díly pevně upevnili. Prvky v návodu k montáži jsou popsány v části A.

1.Krok 1 - Montáž nosných rámu na stojan: VIZ OBRÁZKY 1-2.

2.Krok 2 - Instalace montážní konzoly prostoru pro příslušenství: OBRÁZEK 3.

3.Krok 3 - Instalace plastového konektoru pro skládání/rozkládání stojanu: VIZ OBRÁZKY 4-6.

4.Krok 4 - Instalace spodního a horního oddílu pro příslušenství: VIZ OBRÁZKY 7-8.

5. Krok 5 - Instalace vany a potrubí pro vypouštění vody: VIZ OBRÁZKY 9-10.

6.Krok 6 - Instalace převlékací jednotky: VIZ OBRÁZKY 11-12.

7.Krok 7 - Složení výrobku: OBRÁZEK 13.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ

- Po každém použití umyjte vodou a mýdlem, opláchněte a osušte. K čištění výrobku nepoužívejte bělidla, agresivní čisticí prostředky ani abrazivní prostředky.
- Skladujte na suchém a čistém místě.
- Nevystavujte přímému vlivu prostředí - slunci, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teploty. Před každým použitím a po něm výrobek pravidelně kontrolujte, zda není nefunkční, zda nemá praskliny, zlomené nebo chybějící části.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte jej používat až do jeho odstranění. Obraťte se na obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili, nebo na dovozce!

Výrobek je vyroben v souladu s normami EN 17022:2019; EN 1222-1:2008+A1:2013.

VYROBENO PRO CANGAROO

ZEMĚ PŮVODU: ČÍNSKÁ LIDOVÁ REPUBLIKA

VÝROBCE A DOVOZCE: MONI TRADE S.R.O.

ADRESA: BULHARSKÁ REPUBLIKA, SOFIE, OBYTNÁ ČTVRŤ TREBICH, UL. DOLO 1 TEL.: 02/ 936 07 90; www.cangaroo-bg.com

SK: DETSKEJ VAŇA; ČÍSLO POLOŽKY: QC6605; NÁZOV PRODUKTU: COMO

DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE!

UPOZORNENIA A ODPORÚČANIA PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

Nedodržanie bezpečnostných požiadaviek môže ohroziť bezpečnosť vášho dieťaťa.

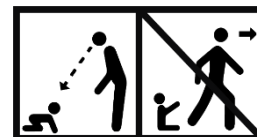


POZOR! NEBEZPEČENSTVO UTOPENIA!

VAROVANIE! *Deti sa utopili pri plávaní. *Deti sa môžu utopiť už v 2 cm vody vo veľmi krátkom čase. *Pri kúpaní zostaňte vždy v kontakte s dieťaťom. * Nikdy nenechávajte dieťa vo vani bez dozoru, ani na niekoľko okamihov. Ak potrebujete opustiť miestnosť, vezmite dieťa so sebou. *Vždy sa uistite, že prísavky tesne priliehajú k vani.

POZOR!

- Tento výrobok je vhodný pre deti vo veku od 0 do 12 mesiacov a s maximálnou hmotnosťou 11 kg.
- **Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru dospelého.**
- Kojencom a malým deťom hrozí pri kúpaní riziko utopenia.
- Nedovoľte iným deťom (ani starším), aby zastúpili dospelého.
- **POZOR!** Stojan na kúpanie prestaňte používať, keď sa dieťa začne samo stavať.
- **VAROVANIE!** Aby ste zabránili obareniu horúcou vodou, umiestnite výrobok tak, aby dieťa nemohlo dosiahnuť na zdroj vody.
- Pred kúpaním dieťaťa vždy skontrolujte teplotu vody. Obvyklá teplota vody na kúpanie dieťaťa je od 35 °C do 38 °C.
- Uistite sa, že hladina vody nie je vyššie ako pupok dieťaťa.
- Pred použitím vždy skontrolujte stabilitu výrobku.
- Pred použitím vždy skontrolujte stabilitu a upevnenie podpery na vaňu.
- **VAROVANIE!** Nepoužívajte tento výrobok na vani s nerovným povrchom.
- Výrobok nepoužívajte, ak sú niektoré časti poškodené alebo chýbajú.
- Nepoužívajte iné náhradné diely alebo príslušenstvo ako tie, ktoré schválil výrobca.
- Maximálna prípustná hmotnosť dieťaťa na prebaľovacom pulte je 15 kg.
- Prebaľovaciu podložku používajte len s vaňou, pre ktorú je určená. Prebaľovaciu podložku nepoužívajte s inou vаниčkou. Používanie s inými vаниčkami môže spôsobiť vážne nebezpečenstvo.
- Všetky časti prebaľovacieho pultu musia byť vždy riadne zaistené/pripevnené a pravidelne kontrolované.
- **NEPOUŽÍVAJTE** prebaľovaciu podložku bez toho, aby bola umiestnená na vani.
- Prebaľovaciu podložku môže zostavovať, skladať a rozkladať len dospelá osoba.



NÁVOD NA INŠTALÁCIU A OBSLUHU - OBRÁZOK A:

ČASTI VÝROBKU - POZRITE SI OBRÁZOK PD: 1.Skladacia vаниčka; 2.Skladací kĺb; 3.Odtoková rúrka; 4.Horná a dolná priehradka na príslušenstvo; 5.Prebaľovacia podložka. 4. Postupujte presne podľa montážnych krokov a po každom kroku skontrolujte, či ste diely pevne upevnili. Prvky v návode na montáž sú opísané v časti A.

- 1. Krok 1 - Montáž nosných rámov na stojan:** Pozri obr. 1-2.
- 2. Krok 2 - Inštalácia montážnej konzoly priestoru pre príslušenstvo:** OBRÁZOK 3.
- 3. Krok 3 - Inštalácia plastového konektora na skladanie/rozkladanie stojana:** POZRI OBRÁZKY 4-6.
- 4. Krok 4 - Inštalácia spodného a horného oddelenia pre príslušenstvo:** POZRITE SI OBRÁZKY 7-8.
- 5. Krok 5 - Inštalácia vane a odtokového potrubia:** POZRITE SI OBRÁZKY 9-10.
- 6. Krok 6 - Nainštalujte prebaľovaciu jednotku:** POZRITE SI OBRÁZKY 11-12.
- 7. Krok 7 - Zloženie výrobku:** Zložte výrobok z troch častí: OBRÁZOK 13.

POKYNY NA ÚDRŽBU A ČISTENIE

- Po každom použití umyte mydlom a vodou, opláchnite a osušte. Na čistenie výrobku nepoužívajte bielinidlá, agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky.
- Skladujte na čistom a suchom mieste.
- Nevystavujte výrobku priamym vplyvom okolitého prostredia - slnku, dažďu, vlhkosti alebo náhlym zmenám teploty. Pred každým použitím a po ňom pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený, či nemá praskliny, zlomené alebo chýbajúce časti.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prestaňte ho používať, kým nebude opravené. Obráťte sa na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili, alebo na dovozcu!

Výrobok je vyrobený v súlade s normami EN 17022:2019; EN 1222-1:2008+A1:2013.

VYROBENÉ PRE CANGAROO;

KRAJINA PÔVODU: ČÍNSKA ĽUDOVÁ REPUBLIKA;

VÝROBCA A DOVOZCA: MONI TRADE S.R.O.

ADRESA: BULHARSKÁ REPUBLIKA, SOFIA, OBYTNÁ ŠTVRŤ TREBICH, UL. DOLO 1 TEL.: 02/ 936 07 90; www.cangaroo-bg.com

BG ГАРАНЦИЯ: Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства.

За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg

EN WARRANTY: The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE: Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE: Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA: Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA: El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE: Produsul are garantie impotriva oricaror neconformitati in conditii normale de utilizare, conform celor prevazute in instructiunile de utilizare. Garantia nu va fi valabila in caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare, uzura sau circumstante neprevazute. Pe durata garantiei, in ceea ce priveste lipsa de conformitate, va rugam sa consultati prevederile speciale ale legislatiei locale aplicabile in tara de achizitie, atunci cand sunt prevazute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ: Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ: Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA: Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE: Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA: A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jótállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruks-anvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av fel-aktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hän-visas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.